



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

४९
७७३

सं. 410]

नई दिल्ली, मंगलवार, सितम्बर 3, 2002/भाद्र 12, 1924

No. 410]

NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 3, 2002/BHADRA 12, 1924

वित्त और कम्पनी कार्य मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 3 सितम्बर, 2002

सं. 89/2002-सीमाशुल्क

सा.का.नि. 615(अ).—अभिहित प्राधिकारी, चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उदागमित या वहां से निर्यातित सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम, 1975 (1975 का 51) की पहली अनुसूची के लपशीर्ण 2933.59 के अंतर्गत आने वाले ट्रिमेथोप्रिम, के आयात के मामले में, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड 1, तारीख 7 सितम्बर, 2001 में प्रकाशित अपने प्रारंभिक निष्कर्षों में इस निर्णय पर पहुंचे थे कि—

(क) चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उदागमित या वहां से निर्यातित ट्रिमेथोप्रिम का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया था जिसके परिणामस्वरूप पाटन हुआ है;

(ख) घरेलू उद्योग को क्षति हुई थी;

(ग) यह क्षति चीन जनवादी गणराज्य से हुए आयातों के कारण हुई थी;

और अभिहित प्राधिकारी के पूर्वोक्त निष्कर्षों के आधार पर केन्द्रीय सरकार ने, सा.का.नि. 15(अ), तारीख 9 जनवरी, 2002 के अधीन भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-II, खंड 3, उपखंड (i), तारीख 9 जनवरी, 2002 में प्रकाशित भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना सं. 3/2002-सीमाशुल्क, तारीख 9 जनवरी, 2002 द्वारा प्रतिपाठन शुल्क अधिरोपित किया था;

और अभिहित प्राधिकारी, भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-I, खंड 1, तारीख 15 जुलाई, 2002 में प्रकाशित अपने अंतिम निष्कर्षों में इस निर्णय पर पहुंचे हैं कि—

(क) चीन जनवादी गणराज्य में मूलतः उदागमित या वहां से निर्यातित ट्रिमेथोप्रिम का भारत को निर्यात उसके सामान्य मूल्य से कम पर किया गया है जिसके परिणामस्वरूप पाटन हुआ है;

(ख) घरेलू उद्योग को क्षति हुई है;

(ग) यह क्षति चीन जनवादी गणराज्य से हुए आयातों के कारण हुई है;

और अभिहित अधिकारी ने, उक्त निष्कर्षों में, उक्त ट्रिमेथोप्रिम के भव्य आयातों पर निश्चयात्मक प्रतिपाठन शुल्क अधिरोपित करने की सिफारिश की है;

अतः अब, केन्द्रीय सरकार, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 9क की उपधारा (5) और सीमाशुल्क टैरिफ (पारित वस्तुओं की पहचान, उम पर प्रतिपाठित शुल्क का निर्धारण और संग्रहण तथा क्षति का अवधारण) नियम, 1995 के नियम 18 और 20 के साथ पठित उक्त धारा

की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, अभिहित प्राधिकारी के उक्त अंतिम निष्कर्षों के आधार पर निम्नलिखित मारणी के स्तंभ (2) में विनिर्दिष्ट देश में उदागमित या वहां से निर्गत, एवं भारत में आयातित, उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की पहली अनुसूची के उपर्योग 2933.59 के अंतर्गत आने वाले ट्रिथोथोप्रिम पर उक्त सारणी के स्तंभ (3) की तत्स्थानी प्रविष्टि में विनिर्दिष्ट राशि तथा ऐसे आयातित ट्रिथोथोप्रिम के अवधारण मूल्य (अमरीकी डालर प्रति किलोग्राम) के बीच अंतर के समतुल्य दर पर प्रतिपाठन शुल्क अधिरोपित करती है।

सारणी

क्रम सं.	देश का नाम	राशि (अमरीकी डालर प्रति किलोग्राम)
(1)	(2)	(3)
1.	चीन जनवादी गणराज्य	19.71

2. इस अधिसूचना के अधीन अधिरोपित प्रतिपाठन शुल्क अंतिम प्रतिपाठन शुल्क के अधिरोपण की तारीख अर्थात् 9 जनवरी, 2002 से उदगृहीत किया जाएगा और भारतीय करंसी में सदत किया जाएगा।

स्पष्टीकरण.—इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए,—

- (क) "अवधारण मूल्य" से ऐसा निर्धारणीय मूल्य अधिष्ठेता है, जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) के अधीन निर्धारित किया गया हो और इसके अंतर्गत उक्त सीमाशुल्क टैरिफ अधिनियम की धारा 3, धारा 3क, धारा 8ख, धारा 9 और धारा 9क के अधीन उदगृहीत शुल्कों को छोड़कर, सभी सीमाशुल्क आते हैं;
- (ख) प्रतिपाठन शुल्क की मांगना के प्रयोजनों के लिए लागू "विनियम दर" वह दर होगी जो सीमाशुल्क अधिनियम, 1962 (1962 का 52) की धारा 14 की उपधारा (3) के खंड (क) के उपखंड (i) के अधीन शक्तियों का प्रयोग करते हुए, समय-समय पर जारी की गई भारत सरकार के विष और कंपनी कार्य मंत्रालय (राजस्व विभाग) की अधिसूचना में विनिर्दिष्ट की गई है और "विनियम दर" के अवधारण के लिए सुसंगत तारीख उक्त सीमाशुल्क अधिनियम की धारा 46 के अधीन "प्रबंध पत्र" के प्रस्तुत करने की तारीख होगी।

[फा. सं. 354/187/2001 टी.आर.यू.]

अमन कुमार सिंह, अवर सचिव

MINISTRY OF FINANCE AND COMPANY AFFAIRS

(Department of Revenue)

NOTIFICATION

New Delhi, the 3rd September, 2002

No. 89/2002-CUSTOMS

G.S.R. 615 (E).—Whereas in the matter of import of Trimethoprim falling under sub-heading 2933.59 of the First Schedule to the Customs Tariff Act, 1975 (51 of 1975), originating in, or exported from, People's Republic of China, the designated authority *vide* its preliminary findings, published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 7th September, 2001, had come to the conclusion that—

- (a) Trimethoprim, originating in, or exported from, People's Republic of China had been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (b) the domestic industry had suffered injury;
- (c) the injury had been caused by the imports from People's Republic of China;

And whereas on the basis of the aforesaid findings of the designated authority, the Central Government had imposed an anti-dumping duty *vide* notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue), No. 3/2002-Customs, dated the 9th January, 2002, [G S R. 15 (E), dated the 9th January, 2002], published in Part II, Section 3, Sub-section (1) of the Gazette of India, Extraordinary, dated the 9th January, 2002,

And whereas the designated authority, *vide* its final findings published in the Gazette of India, Extraordinary, Part I, Section 1, dated the 15th July, 2002 has come to the conclusion that—

- (a) Trimethoprim, originating in, or exported from, People's Republic of China has been exported to India below normal value, resulting in dumping;
- (b) the domestic industry has suffered material injury;
- (c) the material injury has been caused by the imports from People's Republic of China.

And whereas the designated authority has recommended, in the said findings, the imposition of definitive anti-dumping duty on all imports of the said Trimethoprim,

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by sub-section (1), read with sub-section (5) of Section 9A of the said Customs Tariff Act, and Rules 18 and 20 of the Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti-dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995, the Central Government, on the basis of the aforesaid final findings of the designated authority, hereby imposes on all imports of Trimethoprim, falling under sub-heading 2933 59 of the First Schedule to the said Customs Tariff Act, originating in, or exported from, the country specified in column (2) of the Table below, and imported into India, an anti-dumping duty at a rate which is equivalent to the difference between the amount specified in column (3) of the said Table and the landed value, in US \$ per kilogramme, of such imported Trimethoprim.

TABLE

S. No	Name of the Country	Amount (US \$ per kilogramme)
(1)	(2)	(3)
1	People's Republic of China	19.71

2. The anti-dumping duty imposed under this notification shall be levied with effect from the date of imposition of the provisional anti-dumping duty, i.e. the 9th January, 2002, and shall be paid in Indian currency.

Explanation.—For the purposes of this notification,—

(a) "landed value" means the assessable value as determined under the Customs Act, 1962 (52 of 1962) and includes all duties of customs except duties levied under Sections 3, 3A, 8B and 9A of the said Customs Tariff Act, and

(b) rate of exchange applicable for the purposes of calculation of such anti-dumping duty shall be the rate which is specified in the notification of the Government of India in the Ministry of Finance and Company Affairs (Department of Revenue), issued from time to time, in exercise of the powers conferred by sub-clause (i) of clause (a) of sub-section (3) of Section 14 of the said Customs Act, and the relevant date for the determination of the rate of exchange shall be the date of presentation of the bill of entry under Section 46 of the said Customs Act

[F. No. 354/187/2001-TRU]

AMAN KUMAR SINGH, Under Secy

